

2018.

HRVATSKA  
Puna života

# ZLATNA PENKALA



PHOTO: MOST MLADOSTI (JULIJEN DUVAL)

[www.hrvatska.hr](http://www.hrvatska.hr)

Osijek

## ZLATNA PENKALA 2018.

### OSIJEK

Hrvatska turistička zajednica tradicionalno je, četrnaesti put za redom, organizirala Zlatnu penkalu, dodjelu nagrada i priznanja inozemnim novinarima i blogerima. Svečana dodjela nagrada održala u Osijeku, a cjelokupni program, koji uključuje trodnevno studijsko putovanje 32 priznatih inozemnih novinara i blogera, od 12. do 15. lipnja 2018. obuhvaća obilazak Osijeka, Dalja, Erduta, Kopačkog rita, Đakova, kao i brojne druge turistički atraktivne slavonske lokalitete. Uz Hrvatsku turističku zajednicu kao nositelja i glavnog organizatora, ove je godine partner i domaćin Turistička zajednica Osječko-baranjske županije.

Nominacije po kategorijama za Zlatnu penkalu, za materijal iz 2017. godine, zaprimljene su od predstavništava Hrvatske turističke zajednice u inozemstvu, a radi se o prijavama u kategoriji za najbolju objavu u tisku, online izdanju, TV objavi, radijskoj objavi te blog objavi. Nominacije su pristigle s brojnih europskih tržišta kao što su Njemačka, Slovenija, Austrija, Češka, Poljska, Italija, Francuska, Velika Britanija, Belgija, Nizozemska, Mađarska, Slovačka, Švedska, Estonija, Rusija i Ukrajina te iz SAD-a. Ove je godine zaprimljeno 29 nominacija, odnosno 11 u kategoriji za objavu u tisku, 3 za online objavu, 7 za objavu na blogu, 7 za TV objavu te 1 nominacija za radijsku objavu. Na svečanoj dodjeli nagrada te na studijskom putovanju po Slavoniji i Baranji sudjelovalo je 32 predstavnika inozemnih medija.



## GRAND PRIX ZA NAJBOLJI PISANI MATERIJAL

### NJEMAČKA

**Christine Hinkofer i Beate Winterer** dolaze iz redakcije Muenchner Merkur / Tageszeitung, koja je u 2017. godini pokrenula zajedno s turoperatorom ID Rivatoursom i HTZ-om PR kampanju za popularizaciju Slavonije kao turističke destinacije među svojim čitateljima. Projekt se sastojao od PR objava, manifestacija i grupnog putovanja za čitatelje Merkura. U ožujku 2017. Merkur je izdao prvu od tri reportaže o Slavoniji kao "Najljepšoj hrvatskoj tajni". U članku na dvije stranice Slavonija se opisuje kao očuvana i izvorna destinacija s dobrom gastronomijom, dobrim vinima i izvrsnim domaćinima. Serijal se nastavio s reportažom pod nazivom "Slawonien und die Glücksformel" (Slavonija i recept sreće) koja je izašla u travnju 2017. te "Kroatien für Entdecker" (Hrvatska za istraživače), objavljenom u listopadu 2017. Grand Prix ide za serijal od tri reportaže o projektu popularizacije destinacije Slavonije.



Photo: CNTB

## GRAND PRIX ZA NAJBOLJU TV REPORTAŽA

### SLOVENIJA

**Mojca Mavec i Jan Vasiljević**, voditeljica i snimatelj jutarnje emisije „Dobro jutro“ s nacionalne televizije RTV SLO. Emisija „Dobro jutro“ zbog udjela televizijskih gledatelja spada među najgledanije emisije nacionalne televizije. Mojca Mavec je svestrana voditeljica različitih televizijskih programa, od informativnih do zabavnih emisija. U Sloveniji je najpoznatija po dokumentarnoj seriji o putovanjima "Čez Planke", o ljudima i raznim krajevima svijeta, koju na Televiziji Slovenija priprema od 2001. godine. Studijsko putovanje kroz kontinentalnu Hrvatsku rezultiralo je objavom 5 priloga o Hrvatskoj u „Dobro jutro“ emisiji.



Photo: CNTB

## GRAND PRIX ZA NAJBOLJU BLOG OBJAVU

4

### VELIKA BRITANIJA

**Nina Ragusa**, blogerica koja stoji iza bloga „Where in the World is Nina“ putuje već 6 godina i za sebe kaže da je profesionalna ljubiteljica plaža i prirode. Nina je specifična po tome što 'sporo putuje' – pokušava što je dulje moguće ostati u zemlji koju posjećuje kako bi što detaljnije upoznala kulturu i običaje pojedinih destinacija. U lipnju 2017., Nina je posjetila Hrvatsku te je na svom blogu objavila reportažu pod nazivom Architecture to Adventure: An Epic One-Week Road Trip Croatia Itinerary, detaljan i raznolik 7-dnevni vodič kroz Hrvatsku koji pokriva područja od Pule i Plitvičkih jezera do Splita, Omiša i Makarske. Osim vodiča, objavila je dodatan članak koji se fokusira na prijedloge za avanturiste u Splitu i Omišu. Svoje je putovanje popratila kvalitetnim fotografijama koje je za boravka u Hrvatskoj dnevno objavljivala na društvenim mrežama. Iste su bile popraćene vrlo pozitivnim reakcijama njezinih pratitelja.



Photo: CNTB

## DOBITNICI

### AUSTRIJA

#### PISANI MATERIJAL

**Gerhard Schillinger** u nominiranoj reportaži na svoj osebujan način piše o atraktivnim destinacijama u Hrvatskoj, počevši od Istre, preko kvarnerskih otoka koje predstavlja kroz njihovu prepoznatljivu arhitekturu te bogatu vegetaciju i naturu do otoka srednje Dalmacije i Dubrovnika. Schillinger je svaku je destinaciju opisao kroz njihove najveće komparativne prednosti, počevši od smještaja, ugođaja, eno-gastro ponude te atmosfere, što ukazuje na izrazito veliko poznavanje od strane autora naše turističke ponude. Priznanje je preuzeo direktor predstavništva HTZ u Austriji, gospodin Ranko Vlatković.



Photo: CNTB

## BELGIJA

### PISANI MATERIJAL

**Sebastiaan Bedaux** je mladi belgijski freelance novinar koji piše brojne putopisne reportaže za vodeće flamanske dnevne novine i časopise. U svom članku, "Vremeplov s mojom majkom" Sebastiaan je svoju majku poveo na sva ona mjesta koja je prije više od 30 godina posjetila s ocem, opisuje ljepote Dubrovnika te ga pomoću fotografija iz obiteljskog albuma od prije 30 godina uspoređuje s današnjim ljepotama grada i regije.



Photo: CNTB

## TV MATERIJAL

**Aurélie Bessaïh** iz tv kuće RTBF i protagonistica Sarah Yigit čine tim emisije "Les Belges du Bout du Monde" (u prijevodu "Belgijci na drugom kraju svijeta"). Inače emisija je prava "institucija" na belgijskoj nacionalnoj frankofonskoj televiziji. U Hrvatskoj je njihov domaćin bila mlada Belgijka, Sarah Yigit koja je svoj novi dom pronašla u hrvatskoj prijestolnici. Sarah, koja je kao domaćin svojim gostima iz Belgije otkrila svoj "novi" grad odnosno dom te im tijekom razgleda otkrivala skrivene kutke Zagreba te je svoje goste odvela i na neka od svojih najomiljenijih mjesta u Hrvatskoj - u Opatiju, na Cres, Krk te na Plitvička Jezera.





Photo: CNTB

## ESTONIJA

### TV MATERIJAL

**Paavo Vambola**, voditelj TV emisije „ Rändur” je još kao student 1987. godine posjetio Hrvatsku te je susret s malom mediteranskom zemljom izrodio ljubav na prvi pogled. Vambola si je obećao da se mora jednog dana vratiti, što je i naravno i napravio. Kao rezultat njegovog studijskog putovanja kroz Hrvatsku je odlična serija reportaža od Istre, preko Zadra, Splita, Omiša i Makarske Rivijere do zagrebačkih muzeja. Simpatično ocrta Hrvatsku kao zemlju iz snova, viđenu mladenačkom vizijom bivšeg studenta. U romantičnim kadrovima obale, krajolika, malih dalmatinskih gradića popraćenim dalmatinskom glazbom, gledatelj se neodoljivo uživljava u dušu zemlje.



Photo: CNTB

## FRANCUSKA

### BLOG MATERIJAL

**Claudia Benedicte Henonin i Clement Le Pape**, blogeri koji stoje iz bloga “Clo & Clem” su kao rezultat studijskog putovanja u Hrvatskoj objavili tri video objave o Hrvatskoj. Prvi video objava sadrži atrakcije Zagreba i duh zagrebačkog božićnog sajma koji nosi titulu najljepše europske božićne destinacije. U drugom videu prikazuju srednjovjekovne dvorce, gastronomiju Zagorja i prehistorijska nalazišta (dvorac Veliki Tabor, Muzej krapinskih neandertalaca, Trakošćan) i ostala skrivena blaga Zagorja. Treća video objava posvećena je Varaždinu te Nacionalnom parku Plitvička jezera koja su ih posebno impresionirala.



Photo: CNTB

## ITALIJA

### PISANI MATERIJAL

**Giovanna (Vannina) Patanè** je freelance novinarka koja vrlo često objavljuje reportaže o Hrvatskoj. Nominirana reportaža rezultat je studijskog putovanja, a posvećena je eno-gastro ponudi Pelješca u poznatom talijanskom mjesečniku o putovanjima, In viaggio u kojem je uspješno dočarala doživljaje među uskim ulicama i kamenim kućama, prekrasne mirne uvale i pješčane plaže, stoljetne maslinike te vinsku tradiciju ovog poluotoka.



Photo: CNTB

#### TV MATERIJAL

**Alessandro Antonino i Marco D' Amico** iz TV produkcije Gray out za talijansku televizijsku kuću TV 2000 kao rezultat studijskog putovanja na otok Hvar pripremili su izvrsnu reportažu „Hvar – procesija Za križen”. TV ekipa je sudjelovala i snimala procesiju Za križen, koja kako se navodi u emisiji prikazuje vjerski i kulturni identitet stanovnika otoka Hvara. Osim Jelse, malog ribarskog mjesta u reportaži vidimo i Vrbosku, malu Veneciju, crkve Sv. Lovre i Sv. Marije od Milosrda, a istaknuta je i eno-gastro ponuda samog otoka. Reportaža je inače snimljena za emisiju “Il mondo insieme” koja se prikazuje svake nedjelje te je jako gledana u Italiji koju pak vodi poznata talijanska voditeljica Licia Colò.



Photo: CNTB

## MAĐARSKA

### PISANI MATERIJAL

**Jozsef Farago** u svojem tekstu na duhovit i slikovit način govori o "kultu pijenja kave u Dalmaciji" od Zadra do Dubrovnika. U svojoj reportaži naglašava kako u Dalmaciji konzumiranje kave predstavlja "svojevrsni ritual" u komunikaciji među ljudima. Ovaj vrsni novinar autor je i velikog broja priloga o Hrvatskoj te nekoliko zanimljivih knjiga o pivu ili o rakiji gdje se među ostalim govori i o navikama Hrvata u vezi ispijanja pive ili rakije.



Photo: CNTB

## NIZOZEMSKA

### PISANI MATERIJAL

**Corno van den Berg**, bloger koji je u više od 20 godina prošao preko svih kontinenata te posjetio više od 120 zemalja. Obožava iskonsku prirodu i avanturu te je pravi zaljubljenik u majku prirodu. U nominiranom blogu Corno istražuje prirodne ljepote i kulturne znamenitosti Hrvatske, prekrasnu dalmatinsku obalu, nacionalne parkove, Split i Dubrovnik te hrvatske planine.



Photo: CNTB

## NJEMAČKA

### BLOG MATERIJAL

**Laura Lammel i Alex Ivanov**, blogerica i fotograf koji potpisuju blog Try Try Try, zajedno kao par putuju svijetom. Laura je zadužena za pisanje, a Alex snima i fotografira zanimljive lokacije na koje nailaze. Kao rezultat studijskog putovanja u Zadarsku županije nastala je blog objava koja predstavlja svojevrsni turistički vodič za Zadar. Uz tekst koji je popraćen brojnim fotografijama te videom dijele savjete što posjetiti i doživjeti za vrijeme boravka u Zadarskoj županiji.



Photo: CNTB

#### TV MATERIJAL

**Daniel Webelholz**, autor formata “Abenteuer Leben” za tv kuću ProSieben Sat1, napravio je niz tv reportaža na svom studijskom putovanju od Istre do Zadra. Daniel putuju sa svojim posebno dizajniranim loncem te istražuje gastronomiju destinacija i pritom uči kako pripremiti tradicionalna jela destinacije u kojoj boravi. Gledatelje je u svojim serijalima poveo na zanimljivo gastronomsko putovanje kroz Hrvatsku.





Photo: CNTB

## POLJSKA

### PISANI MATERIJAL

**Anna Jastrzebska** je prava obožavateljica Hrvatske, te je njezina reportaža od 10 stranica rezultat studijskog putovanja u Pulu gdje je opisala sva svoja iskustva na putovanju a sve je to popratila i odličnim fotografijama Istre.



Photo: CNTB

## TV MATERIJAL

**Justyna Adamska i Przemyslaw Adamski** su u svojoj tv reportaži o Adventu u Zagrebu prikazali sve atrakcije te zanimljive sadržaje koje Zagreb nudi u božićnom periodu. Kroz intervjuje s lokalnim stanovništvom prikazali su Hrvatsku kao toplu i gostoljubivu zemlju.



Photo: CNTB

## RUSIJA

### ONLINE MATERIJAL

**Elena Myagkova**, mlada i talentirana novinarka iz St. Petersburga. Napisala je zanimljiv članak o Adventu u Zagrebu gdje je navela super savjete koja uključuju koja mjesta posjetit, gdje jesti, što kupiti te na koje aktivnosti se uključiti. U svojoj reportaži navodi da je Zagreb atraktivan grad za posjetiti tijekom cijele godine te navodi 5 glavnih razloga zašto je tako, popraćeno predivnim slikama.



Photo: CNTB

## SAD

### PISANI MATERIJAL

**David Farley**, novinar čije reportaže su objavljene u brojnim svjetskim časopisima. Piše o svojim putovanjima te gastronomiji destinacija koje posjećuje. Neke od publikacija za koje pišu su New York Times, The Washington Post, The Wall Street Journal, Conde Nast Traveler, National Geographic Traveler, i San Francisco Chronicle te mnoge druge. Primio je brojne nagrade među kojima su i zapažene Lowell Thomas Travel Journalism Awards, kao i Folio Award, te par Solas Awards.



Photo: CNTB

## BLOG MATERIJAL

20

**Elaine Ying Yang**, blogerica iz Los Angelesa koja stoji iza bloga Nylon Pink. Na društvenim mrežama bilježi 580.000 pratitelja uz stalni rast. Uz objave na svom blogu piše i reportaže za brojne časopise među kojima su najznačajniji The Rolling Stone, FHM, MTV, BuzzFeed, FWT Magazine, SkyScanner, Traveling King, the Huffington te brojni drugi.



Photo: CNTB

## SLOVENIJA

### PISANI MATERIJAL

**Mitja Zupančič**, poznati slovenski jedriličar, novinar, izdavač, autor Svjetionici XIX i TV dokumentaraca *Obrazi s Jadrana*, povećao je svoj prethodni opus novom sveobuhvatnom knjigom s 432 stranica i 504 objavljenih autorskih fotografija kojom vodi čitatelje u 30 odabranih destinacija na istočnoj obali Jadrana, od Trsta do Križa, kroz Piran, hrvatsku Istru i zaleđe jadranskih otoka, sve do ušća rijeke Bojane na granici Crne Gore i Albanije.



Photo: CNTB

## BLOG MATERIJAL

Roni Kordiš, 38-godišnjak iz Zagorja ob Savi, zaljubljenik je u sve digitalno. U digitalnom svijetu poznatiji kao Had što je ujedno i ime njegovog bloga, jednog od najčitanijih blogova u Sloveniji. Blog Had postoji od 2005. godine te donosi dnevno svježe zapise iz svijeta marketinga, socijalnih mreža, tehnologije, politike, turizma i sl. Njegov blog mjesečno prati od 65.000 do 100.000 ljudi, a dnevno ga posjeti u prosjeku 2500 ljudi. Među njegovim tekstovima možemo naći i objave o Nacionalnom parku Krka, Hotelu Park Split, Malom Lošinj, zatim o kraju Kotli pored Huma i mnogo drugih.



Photo: CNTB

## UKRAJINA

### PISANI MATERIJAL

**Oleksandr Doroshenko**, novinar iz Kijeva koji voli Hrvatsku te joj se često vraća. Obožava putovati te piše za popularni ukrajinski časopis "World of Rest and Business" koji se također objavljuje i u Rusiji.





Photo: CNTB

## VELIKA BRITANIJA

### PISANI MATERIJAL

**James Stewart** je poznati britanski novinar koji već godinama piše za Sunday Times, Guardian i Telegraph priloge o putovanjima. Za sebe kaže da je veliki ljubitelj mora, surfanja, jedrenja i ronjenja. U zadnjih nekoliko godina je napisao puno članaka o Hrvatskoj, uključujući i članak naziva Vodič po Južnoj Dalmaciji na nekoliko stranica u The Sunday Times. Članak govori Splitu, Hvaru, Braču, Visu, Korčuli i Dubrovniku, te je neka vrsta vodiča za sve te destinacije.



Photo: CNTB

## ČEŠKA

### BLOG MATERIJAL

**Veronika Tomanová** je češka novinarka i nagrađivana blogerica koja je svoj život posvetila putovanju svijetom. Iako je posjetila 40 zemalja svijeta, Veronika se voli vratiti u Hrvatsku i istraživati nova mjesta. U svom članku "20 Unique things to do in Slavonia" opisuje ljepote Slavonije koju turisti još moraju otkriti. Naziva Slavoniju Pepeljugom Hrvatske i upoznaje čitatelje s najboljim lokacijama i aktivnostima koje Slavonija nudi.



Photo: CNTB

## RADIO MATERIJAL

26

**Pavel Novak**, radijski novinar čija reportaža pod naslovom “Legenda o nesretnoj ljubavi” je doprinijela očuvanju dvorca Veliki Tabor na sjeverozapadu Hrvatske. Prvi dio reportaže odnosi se na legendu o Veroniki Desinić i njezinoj nesretnoj ljubavi sa Frederikom Celjskim. Novinar je osim ove reportaže, tijekom posjeta Hrvatskoj snimio još 3 reportaže koje su također objavljene na Českom Rozhlasu: Gljivarenje u Zagorju, Ivanina kuća bajki u Ogulinu i Muzej old timera-a “Presečki”.



Photo: CNTB

## ŠVEDSKA

### PISANI MATERIJAL

**Lars Collin**, novinar i **Henrik Korpi** fotograf, svoju reportaži naziva "Grad u metamorfozi" posvećuju gradu Zagrebu. Narativnom finoćom izražavanja, autor, Lars Collin, elegantnim jezikom opisuje grad u kome se suština bogate tradicije i nezaustavljivi put u modernu budućnost perfektno isprepliću. Dinamični sklad riječi i fotografije Henrik graciozno ovjekovječuje duh kreativnog i modernog velegrada.



Photo: CNTB